



# رسالة الرعية روح حياة



Bulletin de la Paroisse  
Esprit et Vie



N° 1031- Semaine du 18 au 24 Septembre 2011  
Coin du Patrimoine

1er Dimanche du Temps de la Sainte Croix

عدد ١٠٣١ - أسبوع ١٨ الى ٢٤ ايلول ٢٠١١

الاحد الاول من زمن الصليب المقدس

LECTURE de St. CYRILLE  
de JÉRUSALEM

القرارات الكتابية

## Le signe de la croix

Ne rougissons donc pas de la croix du Christ. Même si un autre la cache, toi, marque-la visiblement sur ton front, pour que les démons, en voyant de signe royal s'enfuient bien loin, terrorisés. Fais ce signe, en mangeant et en buvant, quand tu es assis, en te couchant en te levant, en parlant, en te promenant, en un mot en toute chose. Car celui qui a été crucifié ici est là-haut, dans les cieux. En effet, si, après avoir crucifié et enseveli, il était resté dans le tombeau, nous pourrions en rougir. Mais, en fait, celui qui a été crucifié sur ce côté de l'Orient. Il est descendu aux enfers, est remonté vers nous; puis, du milieu de nous, il est remonté de nouveau au ciel, pendant que son Père lui disait: «Assieds-toi à ma droite, jusqu'à ce que je fasse de tes ennemis l'escabeau de tes pieds».

...شارك في احتمال الآلام كجندبي صالح للمسيح يسوع. فالجندبي لا يشغل نفسه بأمور الدنيا إذا أراد أن يُرضي قائده. والمصارغ لا يتوزر بإكليل النصر إلا إذا صارغ حسب الأصول. والزارغ الذي يتعب يجب أن يكون أول من ينال حصته من العلة. إفهم ما أقولك لك، والرّب يجعلك قادرًا على فهم كل شيء. وأذكر يسوع المسيح الذي قام من بين الأموات وكان من نسل داود، وهي البشارة التي أعلنها وأقاسي في سبيلها الآلام حتى حملت الشهود كالمجرم. ولكن كلام الله غير مُقيد. ولذلك أحتمل كل شيء في سبيل المختارين، حتى يحصلوا لهم أيضًا على الخلاص الذي في المسيح يسوع مع المجد الأبدي." 2 طيم 10 - 1 / 2

... فقال لهما: «نعم، الكأس التي أشرتها تشربانها، ومعموديّة الآلام التي أقبلها تقبلانها. وأما الجلوس عن يميني أو عن شمالي، فلا يحق لي أن أعطيها، لأنّك للذين هيأه الله لهم». وسمع التلاميذ العشرة هذا الكلام، فغضبوا على يعقوب ويوحنا. فدعاهم يسوع وقال لهم: «تعلمون أنّ رؤساء الأمم يسودونها، وأنّ عظماءها يتسلطون عليها. فلا يكن هذا فيكم، بل من أراد أن يكون عظيمًا فيكم، فليكن لكم خادماً. ومن أراد أن يكون الأول فيكم، فليكن لجميعكم عبداً. لأنّ ابن الإنسان جاء لا ليخدمه الناس، بل ليخدمهم ويفدي بحياته كثيرًا منهم». 10 مر 45- 35

رعية سيدة لبنان - باريس

## Parole et événement dans le récit de Jésus en croix : le Psaume 22 (21)

Dans le récit de la Passion, nombreuses sont les allusions à la Parole de Dieu selon l'Ancien Testament. L'une d'entre elles est fondamentale, parce qu'elle embrasse et illumine théologiquement l'ensemble de l'événement de la Passion : le Psaume 22 (21). Ce psaume est un grand cri angoissé que l'Israël souffrant adresse au Dieu qui apparemment se tait. Le verbe 'crier' et ses équivalents prennent une importance centrale pour caractériser le ton de ce psaume : « *Insoucieux de me sauver, malgré les mots que je rugis !* » sont les mots qui s'inscrivent au début (verset 2b ; cf. encore les versets 3 et 6), car dans l'angoisse extrême, la prière devient nécessairement un cri. Les versets 7 - 9 parlent du mépris qui entoure le priant, mépris qui devient un défi lancé à Dieu : « *Il s'est remis à Dieu, qu'il le délivre ! Qu'il le libère, puisqu'il est son ami !* ». Aussi, la souffrance innocente est-elle interprétée comme preuve du fait que Dieu véritablement n'aime pas 'son serviteur souffrant'. Le verset 19 parle du tirage au sort des vêtements, comme cela est effectivement arrivé au pied de la Croix. Mais ensuite, le cri d'angoisse se transforme en un aveu de confiance, bien plus, c'est sur trois versets, l'anticipation et la célébration d'un grand exaucement. D'abord, le verset 26 : « *De toi vient ma louange dans la grande assemblée, j'accomplirai mes vœux devant ceux qui le craignent.* » L'Eglise naissante sait qu'elle est la grande assemblée où se célèbre l'exaucement de Jésus qui implore, à savoir, sa Résurrection à lui et son salut à elle. Et voici qu'au verset 27, le salut devient une annonce de rassasiement des pauvres : « *Les pauvres mangeront et seront rassasiés* ». Mieux encore : « *Tous les lointains de la terre se souviendront et reviendront vers le Seigneur ; toutes les familles des nations se prosterneront devant lui.* » Comment l'Eglise naissante aurait-elle pu ne pas reconnaître en ces versets, d'une part, le 'rassasiement des pauvres' grâce au mystérieux banquet nouveau, qui lui est donné par le Seigneur dans l'Eucharistie ? Et, comment, d'autre part, aurait-elle pu ne pas voir l'événement inattendu que les peuples du monde se convertissaient au Dieu d'Israël, au Dieu de Jésus-Christ - c'est-à-dire que l'Eglise se formait en puisant chez tous les peuples ? L'Eucharistie (la louange : verset 26 ; le rassasiement : verset 27) et l'universalité du salut (v. 28) apparaissent comme le grand exaucement par Dieu, qui répond au cri de Jésus sur la croix.

(Adaptation, par Mgr Saïd Elias SAÏD, chorévêque, de larges extraits des pages 235-236 de l'ouvrage de Benoît XVI : 'Jésus de Nazareth' 2<sup>ème</sup> partie Editions du Rocher 2011)

L'Eglise maronite Notre Dame du Liban  
est une Eglise orientale catholique de tradition syriaque antiochienne

# Calendrier Liturgique

## Dimanche 18 Septembre :

1<sup>er</sup> Dimanche après l'Exaltation  
de la Ste Croix

Messes à 11h et à 18h

## Jeudi 22 Septembre :

Saint Phocas (Mar Fawqa)

## Samedi 24 Septembre :

Sainte Thècle

## Dimanche 25 Septembre :

2<sup>ème</sup> Dimanche après l'Exaltation  
de la Ste Croix

Messes à 11h et à 18h

Rejoignez cette année le

## Groupe Scout



## Notre-Dame du Liban

Bonheur et aventures pour tous les âges à partir de  
8 ans,  
Samedi entre 14h et 16h30 (Horaires compatibles  
avec les cours d'arabe)



Inscriptions :

Dimanches 18 et 25 Septembre  
après la messe de 11h

# Prière Paroissiale Quotidienne

En semaine sauf le jeudi :

18h 30 : Récitation du Chapelet

19h 00 : Messe

Jeudi : Adoration du St Sacrement

18h-18h30 : En silence

18h30-19h : Récitation du chapelet.

19h00 : Messe

Les Dimanches :

11h00 : Messe

17h30 : Récitation du Chapelet

18h00 : Messe

## Lectures

Semaine du 19 au 25 septembre

Lundi 19 septembre:

Ap 1/1-8 Mc Mc 8/34-9/1

Mardi 20 Septembre :

Ap 1/ 9-20 Mc 9/33-37

Mercredi 21 Septembre :

Ap 2/1-7 Mc 9/ 38-50

Jeudi 22 Septembre :

2 Cor 13/5-13 Lc 21/10-19

Vendredi 23 Septembre :

Ap 2/12-17 Mc 10/28-31

Samedi 24 Septembre :

2 Cor 10/1-7 Mt 25/1-13

Dimanche 25 Septembre :

1 Cor 15/19-34 Mt 24/1-14

# Vie de la Communauté



## Messes de Requiem

Dimanche 18 Septembre à 11h00  
Marie GHANDOUR ABI NADER

Dimanche 25 Septembre à 11h00  
Teffaha SEMAAN AYACHE

Dimanche 25 Septembre à 18h00  
Joséphine SOUKKAR née RIZK

Vendredi 30 Septembre à 19h00  
Abdallah CHEMALY

Samedi 1<sup>er</sup> Octobre à 19h00  
Odette KIKANO née NADER

Dimanche 2 Octobre à 11h00  
Antoun EL ZEIN

Dimanche 2 Octobre à 18h00  
Thérèse HOAYEK FEGHALY

## Obsèques

Mardi 13 Septembre à 15h30

Marlène DAHABREH NASRAWIN



## Baptêmes

Samedi 24 Septembre 2011

Vincent Atef EL KHOURY

Maximilien KAMEL

Dimanche 25 Septembre 2011

Emma CHAHINE



## Mariage

Samedi 24 Septembre 2011

Jean-Sébastien BOUIX

&

Pascale KAHWAGI

.../...

Ne rougissons pas de reconnaître le Christ crucifié. Avec nos doigts, traçons franchement l'empreinte de la croix sur notre front ; et sur tout, sur les aliments que nous mangeons, et les boissons que nous buvons, quand nous sortons et quand nous rentrons, avant le sommeil, quand nous nous couchons et quand nous nous levons, en voyage et à la maison. C'est une puissante sauvegarde, gratuite pour les pauvres, sans fatigue pour les malades. C'est une grâce de Dieu. Il est le signe distinctif des croyants et la terreur des démons. Jésus a triomphé d'eux par la croix, ils se rappellent le crucifié, ils craignent celui qui a écrasé la tête du serpent. Ne méprise pas ce signe pour sa gratuité, mais bien plutôt, pour cela, honore ton bienfaiteur.

## INSCRIPTIONS

Les inscriptions au catéchisme

pour la rentrée scolaire  
2011-2012,  
auront lieu les :

les Dimanches  
25 septembre et 2 Octobre 2011  
de 12h à 13h30  
au Local A du Foyer.